



Jusque dans les moindres détails

Le Sinaï comme origine de tout

La Tora insiste pour poser le Sinaï comme point d'origine de toutes les lois et de toutes leurs ramifications. Ceci pour ne pas installer de hiérarchie entre les lois.

ויקרא כ"ה, א' רש"י

בהר סיני מה עניין שמיטה אצל הר סיני והלא כל המצוות נאמרו מסיני ?
אלא מה שמיטה נאמרו כללותיה ופרטותיה ודקדוקיה מסיני, אף כולן נאמרו
כללותיהן ודקדוקיהן מסיני, כך שנויה בתורת כוהנים.

Rachi sur Lévitique 25, 1

Au Mont Sinaï : Pourquoi mentionne-t-on le Mont Sinaï à propos de l'année sabbatique, toutes les lois n'ont-elles pas été enseignées au Sinaï ?
C'est que de la même façon que l'année sabbatique a été enseignée dans tous ses principes et tous ses détails au Sinaï, toutes les autres lois ont également été enseignées dans tous leurs principes et leurs détails.

שמות, כ"א, א' רש"י

ואלה המשפטים כל מקום שנאמר אלה פסל את הראשונים, ואלה מוסיף על
הראשונים, מה הראשונים מסיני, אף אלו מסיני.

Rachi sur Exode 21,1

Et voici les lois (michpatim) : Partout où il est dit « voici », cela annule ce qui existait précédemment, [et lorsqu'il est dit] « et voici » cela ajoute à ce qui pré-existe. Ainsi, ici : de la même façon que les premières [lois] proviennent du Sinaï, celles-ci proviennent également du Sinai.

Conclusion du chapitre XXVI

מו אלה החקים והמשפטים והתורת אשר נתן ה' בינו ובין בני ישראל
בהר סיני ביד-משה.

Lévitique 26

⁴⁶ Telles sont les ordonnances, les institutions et les doctrines que l'Éternel fit intervenir entre lui et les enfants d'Israël, au mont Sinaï, par l'organe de Moïse.

Conclusion du chapitre XXVII... et du Sefer VAYIKRA

לד אלה המצות אשר צוה ה' את-משה אל בני ישראל
בהר סיני.

Lévitique 27

³⁴ Tels sont les commandements que l'Éternel donna à Moïse pour les enfants d'Israël, au mont Sinaï.

Source : www.sefarim.fr et Tamar Schwartz. Traduction : Ruben Honigmann